

## IEP TIP SHEET #1

### IEP HOJA DE PUNTOS CLAVE # 1

#### GLOSSARY FOR KEY WORDS IN SPECIAL EDUCATION

#### GLOSARIO DE PALABRAS CLAVE EN EDUCACIÓN ESPECIAL

**IDEA:** Individuals with Disabilities Act (the law that creates the right for special education)

*IDEA: Ley para la Educación de Individuos con Discapacidades (la ley que crea el derecho a la educación especial)*

**IEP:** Individualized Educational Plan. (The document that contains the description of the child's needs and the plan for the educational team to support him.)

*IEP: Plan de Educación Individualizado. (El documento que contiene la descripción de las necesidades del niño y el plan para que el equipo educativo lo apoye).*

**LEA:** Lead Educational Agency. (The agency that represents the school, this changes depending on the county you live in and the child's age.)

*LEA: Agencia Local de Educación. (La agencia que representa a la escuela, esto cambia dependiendo del condado donde vive y la edad del niño).*

**SEL:** Special Educational Lead (the person at a child's LEA who is responsible for the IDEA paperwork, often it is the Service Coordinator or a school's psychologist.)

*SEL: Líder Educativo Especial (la persona en el LEA de un niño quien es responsable de la documentación de IDEA, a menudo es el Coordinador de Servicios o el psicólogo de una escuela).*

**PTE/R:** Permission to Evaluate or Re-Evaluate (The legal form that a parent or guardian signs which authorizes the LEA to move forward with an educational evaluation for a child, the MDE.)

*PTE / R: Permiso para Evaluar / Reevaluar (La forma legal que un padre o tutor firma que autoriza al LEA a continuar con una evaluación educativa para un niño, el MDE).*

**MDE:** Multidisciplinary Evaluation (The evaluation of a child's current level of functioning conducted by a professional education team with input from parents.)

*MDE: Evaluación Multidisciplinaria (La evaluación del nivel de funcionamiento actual de un niño realizada por un equipo de educación profesional con participación de los padres).*

**ER:** Evaluation Report (The written report of the findings of the MDE including medical or any other needs or evaluations.)

*ER: Informe de la Evaluación (El informe escrito de los hallazgos del MDE que incluye necesidades médicas o de cualquier otra índole o evaluaciones).*

**LRE:** Least Restrictive Environment (The educational setting where a child can be effectively educated with as much interaction and exposure to typically developing peers; a child may have more than one setting.)

**LRE:** *Ambiente Menos Restrictivo (La ubicación escolar donde un niño puede ser educado eficazmente con la mayor interacción y exposición a sus compañeros de desarrollo típico, un niño puede tener más de una ubicación ).*

**FAPE:** Fair and Appropriate Public Education (The legal terms for a child's IEP/NOREP)

**FAPE:** *Educación Pública Justa y Apropiaada (Los términos legales para el IEP / NOREP de un niño*

**NOREP/ P:** Notice of Recommended Educational Placement/Prior Written Notice (The legal form that parents sign to agree or disagree with the LEA about the IEP)

**NOREP / P:** *Aviso de Ubicación Educativa Recomendada / Aviso Previo por Escrito (La Forma Legal en que los padres firman para estar de acuerdo o en desacuerdo con el LEA sobre el IEP)*

**FBA:** Functional Behavioral Assessment (A special type of evaluation to better understand why a child may behave a certain way in a specific situation. The information from an FBA can be useful to the IEP team and family. For example: "WHY does the child do \_\_\_\_\_.")

**FBA:** *Evaluación del Comportamiento Funcional (Un tipo especial de evaluación para comprender mejor por qué un niño puede comportarse de una determinada manera en una situación específica. La información de un FBA puede ser útil para el equipo del IEP y la familia. Por ejemplo: "¿POR QUÉ el niño hace \_\_\_\_\_. ")*

**BIP:** Behavior Intervention Plan (These are strategies and a plan of what to DO with the behavior that is identified in the FBA. For example: "WHAT do we do when the child does \_\_\_\_\_.")

**BIP:** *Plan de Intervención de Comportamiento (Estas son estrategias y un plan de qué hacer con el comportamiento que se identifica en la FBA. Por ejemplo: "¿QUÉ hacemos cuando el niño \_\_\_\_\_?")*

**AT:** Assistive Technology (any sort of support, tool or device that is used to help a child communicate)

**AT:** *Tecnología Asistiva (cualquier tipo de apoyo, herramienta o dispositivo que se usa para ayudar a un niño a comunicarse)*

**ESL/ELL:** English as a Second Language /English Language Learners

**ESL / ELL:** *Inglés como Segundo Idioma / Aprendiz del Idioma Inglés*

**SDI:** Specially Designed Instructions (Any adaptations, techniques and supports that the child will require to be successful in meeting their needs at school.)

**SDI:** Instrucción Especialmente Diseñada (Cualquier adaptación, técnica y apoyo que el niño requiera para tener éxito al satisfacer sus necesidades en la escuela).

**ESY:** Extended School Year (Educational supports in the summer or during breaks)

**ESY:** Año Escolar Extendido (Apoyo educativo en el verano o durante los descansos)

## **Developmental Areas**

### **Áreas de Desarrollo**

**Cognitive:** thinking, learning, focusing, remembering, following directions

**Cognitivo:** pensar, aprender, enfocar, recordar, seguir instrucciones

**Expressive Language:** how someone tells you something (not always with words)

**Lenguaje Expresivo:** cómo algunos te dicen algo (no siempre con palabras)

**Receptive Language:** how someone understands and follow what is said or expressed, (not always with words)

**Lenguaje Receptivo:** cómo alguien entiende y sigue lo que se dice o expresa, (no siempre con palabras)

**Social-Emotional:** managing moods, feelings and relating to others, awareness of safety and variations in relationships

**Social-Emocional:** manejo de estados de ánimo, sentimientos y relación con los demás, conciencia de la seguridad y variaciones en las relaciones

**Self-Help:** independence and helping skills (jobs, dressing, toileting)

**Auto-Ayuda:** independencia y habilidades de ayuda (trabajos, vestirse, ir al baño)

**Gross Motor:** Large body coordination (on a playground)

**Motor Grueso:** coordinación corporal grande (en un patio de recreo)

**Fine Motor:** Smaller body coordination (holding and feeding oneself, using drawing or building tools, learning to use buttons or zippers)

**Motor Fino:** coordinación corporal más pequeña (sostenerse y alimentarse, usar herramientas de dibujo o construcción, aprender a usar botones o cremalleras)

**Goals:** Written statements that identify progress in a specific area(s) of development for a child. (Example: Joe will increase his use of social language skills during his class circle time.)

**Metas:** declaraciones escritas que identifican el progreso en un área (es) específica (s) de desarrollo para un niño. (Ejemplo: Joe aumentará el uso de sus habilidades del lenguaje social durante el tiempo del círculo de clase).

**Benchmarks:** Behaviors that a child can demonstrate that are steps which make up a goal. (Example: Joe can use three new ways to interact in a positive manner with fellow students after 5 minutes in circle time 4 out of 5 days each week.)

**Puntos de Referencia:** *Comportamientos que un niño puede demostrar que son pasos que constituyen un objetivo. (Ejemplo: Joe puede usar tres nuevas formas de interactuar de manera positiva con sus compañeros después de 5 minutos en círculo, 4 de cada 5 días de la semana).*